

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1216/2009 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 30ής Νοεμβρίου 2009

για τον καθορισμό του καθεστώτος συναλλαγών που εφαρμόζεται για ορισμένα εμπορεύματα που προέρχονται από τη μεταποίηση γεωργικών προϊόντων

(κωδικοποιημένη έκδοση)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως τα άρθρα 37 και 133,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου <sup>(1)</sup>,

Εκτιμώντας τα εξής:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3448/93 του Συμβουλίου της 6ης Δεκεμβρίου 1993, για τον καθορισμό του καθεστώτος συναλλαγών που εφαρμόζεται για ορισμένα εμπορεύματα που προέρχονται από τη μεταποίηση γεωργικών προϊόντων <sup>(2)</sup>, έχει τροποποιηθεί επανειλημμένα <sup>(3)</sup> και ουσιωδώς. Είναι, ως εκ τούτου σκόπιμη, για λόγους σαφήνειας και ορθολογισμού, η κωδικοποίηση του εν λόγω κανονισμού.
- (2) Η συνθήκη προβλέπει τη θέσπιση κοινής γεωργικής πολιτικής για τα γεωργικά προϊόντα που αναφέρονται στο παράρτημα Ι.
- (3) Ορισμένα γεωργικά προϊόντα χρησιμοποιούνται στη σύνθεση πολλών εμπορευμάτων που δεν αναφέρονται στο παράρτημα Ι της συνθήκης.
- (4) Είναι απαραίτητο να προβλεφθεί η λήψη μέτρων σχετικών με την κοινή γεωργική πολιτική και την κοινή εμπορική πολιτική, προκειμένου να ληφθούν υπόψη, αφενός, οι επιπτώσεις από τις συναλλαγές των εν λόγω εμπορευμάτων στους στόχους του άρθρου 33 της συνθήκης και, αφετέρου, ο τρόπος με τον οποίο τα μέτρα που θεσπίζονται κατ' εφαρμογή του άρθρου 37 της συνθήκης επηρεάζουν από οικονομική άποψη τα εμπορεύματα αυτά, δεδομένου ότι υπάρχουν διαφορές μεταξύ του κόστους εφοδιασμού σε γεωργικά προϊόντα εντός της Κοινότητας και εκτός αυτής καθώς και μεταξύ των τιμών των γεωργικών προϊόντων.
- (5) Η συνθήκη προβλέπει ότι η γεωργική και η εμπορική πολιτική είναι κοινοτικές πολιτικές. Είναι απαραίτητο, για ορι-

σμένα εμπορεύματα που προέρχονται από τη μεταποίηση γεωργικών προϊόντων, να καθορισθούν γενικοί και πλήρεις κανόνες ισχύοντες σε όλη την Κοινότητα, όσον αφορά τις συναλλαγές αυτών των εμπορευμάτων, προς επίτευξη των σκοπών της συνθήκης.

- (6) Είναι σκόπιμο να ληφθούν υπόψη ορισμένοι περιορισμοί που προκύπτουν από τη συμφωνία για τη γεωργία, η οποία συνήφθη στα πλαίσια των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης <sup>(4)</sup>.
- (7) Ορισμένα προϊόντα τα οποία δεν εμπίπτουν στο παράρτημα Ι της συνθήκης και απαριθμούνται στο παράρτημα ΙΙ του παρόντος κανονισμού λαμβάνονται χρησιμοποιώντας γεωργικά προϊόντα τα οποία υπάγονται στην κοινή γεωργική πολιτική. Ως εκ τούτου, ο δασμός που τους επιβάλλεται κατά την εισαγωγή πρέπει, αφενός, να καλύπτει τη διαφορά μεταξύ των τιμών που διαπιστώνονται στην παγκόσμια αγορά και στην αγορά της Κοινότητας για τα γεωργικά προϊόντα που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή τους και, αφετέρου, να διασφαλίζει την προστασία της βιομηχανίας μεταποίησης των εν λόγω γεωργικών προϊόντων.
- (8) Στο πλαίσιο συμφωνιών, η Κοινότητα προβλέπει τη διατήρηση δασμού ο οποίος περιορίζεται στην κάλυψη, εν όλω ή εν μέρει, των διαφορών των τιμών των χρησιμοποιούμενων γεωργικών προϊόντων. Είναι, επομένως, αναγκαίο να καθοριστεί, για τα εμπορεύματα αυτά, το μερίδιο της συνολικής φορολογίας που αντιστοιχεί στην αντιστάθμιση των διαφορών μεταξύ των τιμών των γεωργικών προϊόντων που λαμβάνονται υπόψη.
- (9) Είναι, εξάλλου, σκόπιμο να διατηρηθεί η στενή σχέση που υφίσταται μεταξύ του υπολογισμού του γεωργικού στοιχείου της φορολογίας που επιβάλλεται στα εμπορεύματα και της φορολογίας που επιβάλλεται στα βασικά προϊόντα που εισάγονται ως έχουν.
- (10) Για τη μη περαιτέρω επιβάρυνση των διοικητικών διατυπώσεων, είναι σκόπιμο να μην εφαρμόζονται ποσά χωρίς σημαντική επίπτωση και να επιτραπεί στα κράτη μέλη να μην προβαίνουν σε διορθώσεις των σχετικών ποσών κατά την ίδια συναλλαγή όταν το υπόλοιπο των εν λόγω ποσών είναι μικρής σημασίας.
- (11) Η εφαρμογή των προτιμησιακών συμφωνιών δεν πρέπει να επιβαρύνει τις διαδικασίες που εφαρμόζονται κατά τις συναλλαγές με τις τρίτες χώρες. Ως εκ τούτου, με τους λεπτομερείς κανόνες εφαρμογής πρέπει να διασφαλίζεται ότι δεν υπάρχει δυνατότητα ένα εμπόρευμα που δηλώνεται ότι εξάγεται υπό προτιμησιακό καθεστώς να εξάγεται στην πραγματικότητα υπό το γενικό καθεστώς και αντιστρόφως.

<sup>(1)</sup> Γνώμη της 22ας Απριλίου 2009 (δεν έχει δημοσιευθεί ακόμη στην Επίσημη Εφημερίδα).

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 318 της 20.12.1993, σ. 18.

<sup>(3)</sup> Βλ. παράρτημα ΙV.

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 336 της 23.12.1994, σ. 22.

- (12) Στο πλαίσιο ορισμένων προτιμησιακών συμφωνιών, παραχωρούνται μειώσεις των γεωργικών στοιχείων στο πλαίσιο της εμπορικής πολιτικής της Κοινότητας. Οι μειώσεις αυτές καθορίζονται σε συσχετισμό με τα γεωργικά στοιχεία που επιβάλλονται στο πλαίσιο μη προτιμησιακών συναλλαγών. Ενδιαφέρει, συνεπώς, η μετατροπή των μειωμένων ποσών σε εθνικό νόμισμα να γίνεται με τον ίδιο συντελεστή που χρησιμοποιείται για την μετατροπή των μη μειωμένων ποσών.
- (13) Στο πλαίσιο ορισμένων προτιμησιακών συμφωνιών δίδονται παραχωρήσεις εντός των ορίων των ποσοτώσεων που αφορούν ταυτοχρόνως τόσο το γεωργικό όσο και το μη γεωργικό μέρος της προστασίας, ή το μη γεωργικό μέρος της προστασίας υπόκειται σε μειώσεις συνεπεία των εν λόγω συμφωνιών. Ενδιαφέρει, η διαχείριση του μη γεωργικού μέρους της προστασίας να υπόκειται στους ίδιους κανόνες διαχείρισης όπως και το γεωργικό μέρος της προστασίας.
- (14) Πρέπει να θεσπιστεί καθεστώς επιστροφών κατά την εξαγωγή ορισμένων γεωργικών προϊόντων τα οποία χρησιμοποιούνται για την παρασκευή εμπορευμάτων που δεν αναφέρονται στο παράρτημα I της συνθήκης, ώστε να μην τιμωρούνται οι παραγωγοί των εν λόγω εμπορευμάτων για τις τιμές στις οποίες πρέπει να προμηθεύονται τα συγκεκριμένα προϊόντα συνεπεία της κοινής γεωργικής πολιτικής. Οι επιστροφές αυτές μπορούν να καλύπτουν μόνον τη διαφορά μεταξύ της τιμής γεωργικού προϊόντος που διαπιστώνεται στην κοινοτική και στην παγκόσμια αγορά αντιστοίχως. Θα πρέπει, επομένως, να θεσπιστεί το καθεστώς αυτό στο πλαίσιο καθεμιάς από τις οικείες κοινές οργανώσεις αγορών.
- (15) Τα άρθρα 162, 163 και 164 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα («ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ») <sup>(1)</sup> προβλέπουν τη χορήγηση τέτοιων επιστροφών. Οι λεπτομέρειες εφαρμογής πρέπει να θεσπίζονται με τη διαδικασία στην οποία παραπέμπει το άρθρο 195 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007. Είναι σκόπιμο, αφενός τα ποσά των επιστροφών να καθορίζονται με την ίδια διαδικασία όπως και οι επιστροφές για τα γεωργικά προϊόντα όταν εξάγονται ως έχουν και, αφετέρου, οι λεπτομέρειες εφαρμογής του εν λόγω καθεστώτος να καθορίζονται λαμβανομένων κυρίως υπόψη των διαδικασιών παρασκευής των σχετικών εμπορευμάτων. Ως εκ τούτου, οι λεπτομέρειες αυτές πρέπει να καθορισθούν επί της ίδιας βάσεως.
- (16) Συγκεκριμένα, είναι σκόπιμο να διασφαλιστεί η παρακολούθηση των δαπανών βάσει των δεσμεύσεων μέσω της έκδοσης πιστοποιητικών. Ωστόσο, όσον αφορά τις δαπάνες οι οποίες δεν καλύπτονται με την έκδοση ενός ή περισσότερων πιστοποιητικών, η λογιστική καταγραφή των δαπανών αυτών εξακολουθεί να πραγματοποιείται βάσει των πληρωμών επιστροφών, ενδεχομένως υπό μορφή προκαταβολής.
- (17) Η Επιτροπή συνεκτιμά το σύνολο των επιχειρήσεων μεταποίησης γεωργικών προϊόντων, και ιδίως την κατάσταση των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων, λαμβάνοντας υπόψη την επίπτωση των ειδικών μέτρων για την εξοικονόμηση πόρων από τις επιστροφές στην εξαγωγή. Λόγω των ειδικών συμπεριφορών των μικρών εξαγωγέων, οι τελευταίοι θα πρέπει να απαλλάσσονται από την υποβολή πιστοποιητικών στο πλαίσιο του καθεστώτος χορήγησης επιστροφών στις εξαγωγές.
- (18) Ο μηχανισμός γεωργικής προστασίας που προβλέπεται από τον παρόντα κανονισμό μπορεί, σε εξαιρετικές περιπτώσεις, να αποδειχθεί ανεπαρκής. Ο κίνδυνος αυτός παρουσιάζεται επίσης στο πλαίσιο των προτιμησιακών συμφωνιών. Προκειμένου, σε παρόμοιες περιπτώσεις, να μην αφεθεί απροστάτευτη η κοινοτική αγορά απέναντι στις διαταραχές που ενδέχεται να προκύψουν, πρέπει να προβλεφθεί η δυνατότητα να λαμβάνονται ταχύτατα όλα τα αναγκαία μέτρα.
- (19) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1992, περί θεσπίσεως κοινοτικού τελωνειακού κώδικα <sup>(2)</sup>, πρέπει να εφαρμόζεται στις συναλλαγές που προβλέπονται από τον παρόντα κανονισμό.
- (20) Η διάκριση μεταξύ γεωργικών προϊόντων που περιλαμβάνονται στο παράρτημα I της συνθήκης και εμπορευμάτων εκτός παραρτήματος I αποτελεί ίδιο κριτήριο της Κοινότητας το οποίο βασίζεται στην κατάσταση του γεωργικού τομέα και της βιομηχανίας τροφίμων στο εσωτερικό της Κοινότητας. Η κατάσταση που επικρατεί σε ορισμένες τρίτες χώρες με τις οποίες η Κοινότητα συνάπτει συμφωνίες, μπορεί να είναι αισθητά διαφορετική. Κατά συνέπεια, πρέπει να προβλεφθεί, στα πλαίσια των εν λόγω συμφωνιών, η κατ' αναλογία εφαρμογή των γενικών κανόνων που ισχύουν για τα μεταποιημένα γεωργικά προϊόντα που δεν περιλαμβάνονται στο παράρτημα I της συνθήκης σε ορισμένα γεωργικά προϊόντα που περιλαμβάνονται στο παράρτημα I της συνθήκης.
- (21) Δυνάμει των συμφωνιών οι οποίες συνήφθησαν σύμφωνα με το άρθρο 300 της συνθήκης, οι ανάγκες της μεταποίησης σε γεωργικές πρώτες ύλες κινδυνεύουν να μην καλυφθούν πλήρως, υπό ανταγωνιστικούς όρους, από τις κοινοτικές γεωργικές πρώτες ύλες. Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 προβλέπει, στο άρθρο 117 στοιχείο γ), την αποδοχή εμπορευμάτων υπό το καθεστώς τελειοποίησης προς επανεξαγωγή, υπό την επιφύλαξη της τηρήσεως οικονομικών προϋποθέσεων οι λεπτομέρειες των οποίων καθορίζονται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής, της 2ας Ιουλίου 1993, για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου για τη θέσπιση του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα <sup>(3)</sup>. Λαμβανομένων υπόψη των προαναφερόμενων συμφωνιών, είναι σκόπιμο να προβλεφθεί επίσης ότι οι οικονομικές προϋποθέσεις για την ένταξη συγκεκριμένων ποσοτήτων γεωργικών προϊόντων στο καθεστώς της τελειοποίησης θεωρείται ότι πληρούνται.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 302 της 19.10.1992, σ. 1.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1.

- (22) Προκειμένου να διασφαλίζονται τα συμφέροντα των παραγωγών θα πρέπει, για διαδοχικά οικονομικά έτη, να προβλεφθούν οι αναγκαίες πιστώσεις ώστε τα εμπορεύματα εκτός παραρτήματος I της συνθήκης να μπορούν να εωφεληθούν πλήρως από τη μέγιστη χρήση του ισχύοντος ανωτάτου ορίου του ΠΟΕ. Είναι επίσης σκόπιμο να διενεργείται γενικός έλεγχος, ενώ θα διαμορφωθεί ευέλικτη διαδικασία, βάσει προβλέψεων οι οποίες αναθεωρούνται τακτικά, όσον αφορά τις ποσότητες οι οποίες υπάγονται στο καθεστώς τελειοποίησης προς επανεξαγωγή και δεν υπόκεινται σε προηγούμενο επιμέρους έλεγχο των οικονομικών προϋποθέσεων (εξαιρουμένων των ποσοτήτων που χρησιμοποιούνται στο πλαίσιο της εργασίας κατ' αποκοπή, των συνήθων χειρισμών, ή για την κατασκευή εμπορευμάτων που δεν είναι επιλέξιμα για επιστροφές), και τηρουμένων των λοιπών γενικών όρων που αφορούν το καθεστώς τελειοποίησης προς επανεξαγωγή. Είναι τέλος σκόπιμο να ληφθεί υπόψη η κατάσταση της κοινοτικής αγοράς των σχετικών βασικών προϊόντων και επομένως να εξασφαλισθεί η συντητή διαχείριση των προαναφερομένων ποσοτήτων.
- (23) Τα απαιτούμενα μέτρα για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού θεσπίζονται σύμφωνα με την απόφαση 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 1999, για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή<sup>(1)</sup>,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

#### ΚΕΦΑΛΑΙΟ I

##### ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ, ΟΡΙΣΜΟΙ ΚΑΙ ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ

###### Άρθρο 1

Ο παρών κανονισμός καθορίζει το καθεστώς συναλλαγών που εφαρμόζεται για ορισμένα εμπορεύματα του παραρτήματος II.

###### Άρθρο 2

1. Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, νοούνται ως:
    - α) «γεωργικά προϊόντα», τα προϊόντα που περιλαμβάνονται στο παράρτημα I της συνθήκης·
    - β) «εμπορεύματα», τα προϊόντα τα οποία δεν περιλαμβάνονται στο παράρτημα I της συνθήκης και τα οποία απαριθμούνται στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού.
- Ωστόσο, ο όρος «εμπορεύματα» που χρησιμοποιείται στο κεφάλαιο III, καθώς και στο άρθρο 12, αναφέρεται στα προϊόντα που δεν υπάγονται στο παράρτημα I της συνθήκης και τα οποία περιλαμβάνονται στο παράρτημα XX του «ενιαίου κανονισμού ΚΟΑ».
2. Για την εφαρμογή ορισμένων προτιμησιακών συμφωνιών, νοείται ως:
    - α) «γεωργικό στοιχείο», το μέρος της φορολογίας που αντιστοιχεί στους δασμούς του κοινοτικού δασμολογίου οι οποίοι επιβάλλονται στα γεωργικά προϊόντα του παραρτήματος I ή, κατά

περίπτωση, στους δασμούς που επιβάλλονται στα γεωργικά προϊόντα τα καταγόμενα από την εκάστοτε χώρα και τις ποσότητες αυτών των γεωργικών προϊόντων που θεωρείται ότι χρησιμοποιήθηκαν και τα οποία αναφέρονται στο άρθρο 14·

- β) «μη γεωργικό στοιχείο», το μέρος της φορολογίας που αντιστοιχεί στον δασμό του κοινού δασμολογίου μειωμένο κατά το γεωργικό στοιχείο που ορίζεται στο στοιχείο α)·
- γ) «βασικά προϊόντα», ορισμένα γεωργικά προϊόντα υπαγόμενα στο παράρτημα I ή εξομοιούμενα προς αυτά ή προερχόμενα από τη μεταποίησή τους, των οποίων οι δασμοί που δημοσιεύονται στο κοινό δασμολόγιο χρησιμεύουν για τον προσδιορισμό του γεωργικού στοιχείου της φορολογίας των εμπορευμάτων.

###### Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός είναι επίσης δυνατός να εφαρμόζεται, όσον αφορά τις προτιμησιακές συναλλαγές, σε ορισμένα γεωργικά προϊόντα.

Ο κατάλογος των εν λόγω γεωργικών προϊόντων που υπόκεινται στους κανόνες που διέπουν τις συναλλαγές εμπορευμάτων καταρτίζεται στην περίπτωση αυτή από την εν λόγω προτιμησιακή συμφωνία.

#### ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

##### ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ

###### ΤΜΗΜΑ I

##### Συναλλαγές με τρίτες χώρες

###### Άρθρο 4

1. Εκτός αντιθέτου διατάξεως του παρόντος κανονισμού, επιβάλλονται, για τα εμπορεύματα του παραρτήματος II, οι δασμοί του κοινού δασμολογίου.

Όσον αφορά τα εμπορεύματα του πίνακα 1 του παραρτήματος II, η φορολογία αποτελείται από έναν δασμό *ad valorem*, αποκαλούμενο «σταθερό στοιχείο», και από ένα ειδικό ποσό καθοριζόμενο σε ευρώ, αποκαλούμενο «γεωργικό στοιχείο».

Όσον αφορά τα εμπορεύματα του πίνακα 2 του παραρτήματος II, το γεωργικό στοιχείο της φορολογίας είναι μέρος της φορολογίας η οποία εφαρμόζεται κατά την εισαγωγή αυτών των εμπορευμάτων.

2. Με την επιφύλαξη των άρθρων 10 και 11, απαγορεύεται η εισπραξη κάθε τελωνειακού δασμού ή φορολογικής επιβάρυνσης ισοδύναμου αποτελέσματος πλην της φορολογίας που προβλέπεται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου.

3. Οι γενικοί κανόνες ερμηνείας της συνδυασμένης ονοματολογίας και οι ειδικοί κανόνες εφαρμογής της, εφαρμόζονται για την κατάταξη των προϊόντων που υπάγονται στον παρόντα κανονισμό· η δασμολογική ονοματολογία που προκύπτει από την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού περιλαμβάνεται στο κοινό δασμολόγιο.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23.

4. Οι λεπτομέρειες εφαρμογής του παρόντος άρθρου θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία στην οποία παραπέμπει το άρθρο 16 παράγραφος 2.

#### Άρθρο 5

1. Όταν το κοινό δασμολόγιο προβλέπει ανώτατο εισπρακτέο ποσό, η κατά το άρθρο 4 φορολογία δεν μπορεί να υπερβαίνει το ανώτατο αυτό ποσό.

Όταν η εφαρμογή του ανώτατου εισπρακτέου ποσού, για το οποίο γίνεται λόγος στο πρώτο εδάφιο, προϋποθέτει συγκεκριμένους όρους, οι όροι αυτοί καθορίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 10 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο<sup>(1)</sup>.

2. Όταν το ανώτατο εισπρακτέο ποσό αποτελείται από έναν δασμό *ad valorem* προς αυξημένο κατά έναν πρόσθετο δασμό επί των διαφόρων σακχάρων εκφρασμένων σε σακχαρόζη (AD S/Z) ή επί των αλεύρων (AD F/M), ο πρόσθετος αυτός δασμός είναι ο προβλεπόμενος στο κοινό δασμολόγιο.

#### ΤΜΗΜΑ II

### Προτιμησιακές συναλλαγές

#### Άρθρο 6

1. Στο πλαίσιο προτιμησιακών συναλλαγών, το εφαρμοστέο γεωργικό στοιχείο είναι το ειδικό ποσό που καθορίζεται στο κοινό δασμολόγιο.

Όταν ωστόσο η(οι) ενδιαφερόμενη(-ες) χώρα(-ες) τηρεί(-ούν) την κοινοτική νομοθεσία που διέπει τα μεταποιημένα προϊόντα, αποδέχεται(-ονται) τα ίδια βασικά προϊόντα όπως και η Κοινότητα, καλύπτει(-ουν) τα ίδια εμπορεύματα και χρησιμοποιεί(-ούν) τους ίδιους συντελεστές όπως η Κοινότητα:

α) το γεωργικό στοιχείο μπορεί να προσδιορίζεται συναρτήσει των καθορισμένων ποσοτήτων βασικών προϊόντων που πράγματι χρησιμοποιήθηκαν, εάν η Κοινότητα έχει συνάψει συμφωνία τελωνειακής συνεργασίας για τη διαπίστωση των εν λόγω ποσοτήτων·

β) ο δασμός που επιβάλλεται κατά την εισαγωγή βασικού προϊόντος μπορεί να αντικατασταθεί από ποσό καθοριζόμενο συναρτήσει της απόκλισης μεταξύ του ύψους των γεωργικών τιμών που εφαρμόζονται στην Κοινότητα και του ύψους των γεωργικών τιμών που εφαρμόζονται στην εκάστοτε χώρα ή ζώνη ή από μια αντιστάθμιση έναντι μιας από κοινού καθοριζόμενης τιμής για την εκάστοτε ζώνη·

γ) σε περίπτωση κατά την οποία η εφαρμογή του στοιχείου β) οδηγεί σε ποσά με ασήμαντη επίπτωση για τα εμπορεύματα τα οποία αφορά, το καθεστώς αυτό μπορεί επίσης να αντικατασταθεί από ένα καθεστώς κατ' αποκοπήν ποσών ή συντελεστών.

2. Τα γεωργικά στοιχεία, ενδεχομένως μειωμένα, που εφαρμόζονται κατά τις εισαγωγές τις πραγματοποιούμενες στο πλαίσιο προ-

τιμησιακής συμφωνίας, μετατρέπονται σε εθνικό νόμισμα με την ίδια τιμή συναλλάγματος με εκείνη που χρησιμοποιείται στο πλαίσιο μη προτιμησιακών συναλλαγών.

3. Οι δασμοί *ad valorem* που αντιστοιχούν στο γεωργικό στοιχείο της φορολογίας των εμπορευμάτων του πίνακα 2 του παραρτήματος II, μπορούν να αντικατασταθούν από άλλο γεωργικό στοιχείο στο πλαίσιο προτιμησιακής συμφωνίας.

4. Οι λεπτομέρειες εφαρμογής του παρόντος άρθρου θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία στην οποία παραπέμπει το άρθρο 16 παράγραφος 2.

Μεταξύ των λεπτομερειών αυτών περιλαμβάνονται ιδίως, εφόσον κρίνεται αναγκαίο:

α) η κατάρτιση και η κυκλοφορία των εγγράφων που απαιτούνται για τη χορήγηση των προτιμησιακών καθεστώτων που προβλέπονται στις παραγράφους 1 και 3 του παρόντος άρθρου·

β) τα μέτρα που απαιτούνται προς αποτροπή εκτροπών του εμπορίου·

γ) ο κατάλογος των βασικών προϊόντων.

5. Σε περίπτωση που απαιτούνται μέθοδοι ανάλυσης των γεωργικών προϊόντων που χρησιμοποιήθηκαν, είναι σκόπιμο να χρησιμοποιούνται οι μέθοδοι που προβλέπονται για τις επιστροφές κατά την εξαγωγή των ίδιων γεωργικών προϊόντων προς τρίτες χώρες.

6. Η Επιτροπή δημοσιεύει τους φόρους που προκύπτουν από την εφαρμογή των προτιμησιακών συμφωνιών που αναφέρονται στις παραγράφους 2 και 3.

#### Άρθρο 7

1. Όταν μια προτιμησιακή συμφωνία προβλέπει τη μείωση ή την προοδευτική εξάλειψη του μη γεωργικού στοιχείου της φορολογίας, καθόσον αφορά τα εμπορεύματα του πίνακα 1 του παραρτήματος II, αυτό είναι το σταθερό στοιχείο.

2. Όταν μια προτιμησιακή συμφωνία προβλέπει την εφαρμογή μειωμένου γεωργικού στοιχείου, εντός των ορίων μιας δασμολογικής ποσόστωσης ή και όχι, οι λεπτομέρειες εφαρμογής για τον προσδιορισμό και τη διαχείριση των μειωμένων αυτών γεωργικών στοιχείων θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία στην οποία παραπέμπει το άρθρο 16 παράγραφος 2, υπό τον όρο ότι η προτιμησιακή συμφωνία καθορίζει:

α) τα προϊόντα που τυγχάνουν των μειώσεων αυτών·

β) τις ποσότητες εμπορευμάτων ή την αξία των ποσοστώσεων για τα οποία εφαρμόζονται οι μειώσεις αυτές ή τον τρόπο προσδιορισμού των εν λόγω ποσοτήτων ή της αξίας·

γ) τα στοιχεία βάσει των οποίων προσδιορίζεται η μείωση του γεωργικού στοιχείου.

(<sup>1</sup>) ΕΕ L 256 της 7.9.1987, σ. 1.

3. Οι λεπτομέρειες εφαρμογής που απαιτούνται για το άνοιγμα και τη διαχείριση της μείωσης των μη γεωργικών στοιχείων της φορολογίας, θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία στην οποία παραπέμπει το άρθρο 16 παράγραφος 2.

4. Η Επιτροπή δημοσιεύει τους φόρους που προκύπτουν από την εφαρμογή των προτιμησιακών συμφωνιών που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2.

### ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

#### ΕΞΑΓΩΓΗ

##### Άρθρο 8

1. Κατά την εξαγωγή εμπορευμάτων, τα γεωργικά προϊόντα που έχουν χρησιμοποιηθεί και τα οποία ανταποκρίνονται στις προϋποθέσεις του άρθρου 23 παράγραφος 2 της συνθήκης μπορούν να επωφελούνται των επιστροφών που θεσπίζονται κατ' εφαρμογή του «ενιαίου κανονισμού ΚΟΑ».

Καμία επιστροφή δεν μπορεί να χορηγείται κατά την εξαγωγή γεωργικών προϊόντων που είναι ενσωματωμένα σε εμπορεύματα και δεν καλύπτονται από κοινή οργάνωση αγοράς που προβλέπει τη χορήγηση επιστροφής σε περίπτωση εξαγωγής υπό τη μορφή αυτών των εμπορευμάτων.

2. Ο κατάλογος των εμπορευμάτων που επωφελούνται επιστροφών καταρτίζεται λαμβάνοντας υπόψη:

- α) την επίπτωση της διαφοράς μεταξύ των τιμών των χρησιμοποιούμενων γεωργικών προϊόντων στην αγορά της Κοινότητας και στην παγκόσμια αγορά αντίστοιχα·
- β) την ανάγκη να καλυφθεί η διαφορά αυτή, εν όλω ή εν μέρει, προκειμένου να καταστεί δυνατή η εξαγωγή των γεωργικών προϊόντων που χρησιμοποιούνται στα σχετικά εμπορεύματα.

Ο κατάλογος αυτός καταρτίζεται κατ' εφαρμογή του «ενιαίου κανονισμού ΚΟΑ».

3. Οι κοινές λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος επιστροφών που αναφέρεται στο παρόν άρθρο θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία στην οποία παραπέμπει το άρθρο 16 παράγραφος 2.

Τα ποσά των επιστροφών καθορίζονται με την ίδια διαδικασία που ισχύει και για τη χορήγηση των επιστροφών στα οικεία γεωργικά προϊόντα εφόσον εξάγονται ως έχουν.

4. Εάν, στο πλαίσιο προτιμησιακής συμφωνίας, εφαρμόζεται το καθεστώς άμεσης αντιστάθμισης που αναφέρεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β), τα ποσά που καταβάλλονται για τις εξαγωγές που προορίζονται για την ή τις χώρες που προβλέπονται από τη συμφωνία καθορίζονται, υπό τις προϋποθέσεις που ορίζονται στη συμφωνία, από κοινού και στην ίδια βάση με το γεωργικό στοιχείο της φορολογίας.

Τα ποσά αυτά καθορίζονται με τη διαδικασία στην οποία παραπέμπει το άρθρο 16 παράγραφος 2. Οι τυχόν λεπτομέρειες εφαρμογής της παρούσας παραγράφου, και ιδίως τα μέτρα που διασφαλίζουν

ότι τα εμπορεύματα που δηλώνονται κατά την εξαγωγή υπό προτιμησιακό καθεστώς δεν εξάγονται στην πραγματικότητα υπό μη προτιμησιακό καθεστώς ή αντιστρόφως, θεσπίζονται με την ίδια διαδικασία.

Σε περίπτωση που απαιτούνται μέθοδοι ανάλυσης των χρησιμοποιηθέντων γεωργικών προϊόντων, πρέπει να χρησιμοποιούνται οι μέθοδοι που ορίζονται σχετικά με τις επιστροφές κατά την εξαγωγή προς τρίτες χώρες για τα ίδια γεωργικά προϊόντα.

5. Η τήρηση των ορίων που απορρέουν από τις συμφωνίες οι οποίες έχουν συναφθεί σύμφωνα με το άρθρο 300 της συνθήκης εξασφαλίζεται βάσει των πιστοποιητικών που εκδίδονται για τις προβλεπόμενες περιόδους αναφοράς, συν το ποσό που προβλέπεται για τους μικρούς εξαγωγείς.

6. Το ποσό, του οποίου η υπέρβαση παρέχει τη δυνατότητα στους μικρούς εξαγωγείς να εξαιρούνται από την υποχρέωση υποβολής πιστοποιητικών στο πλαίσιο του καθεστώτος χορήγησης επιστροφών στις εξαγωγές, ορίζεται σε 50 000 ευρώ ετησίως. Αυτό το ανώτατο όριο μπορεί να αποτελέσει αντικείμενο προσαρμογής που πραγματοποιείται σύμφωνα με τη διαδικασία στην οποία παραπέμπει το άρθρο 16 παράγραφος 2.

##### Άρθρο 9

Εάν, κατ' εφαρμογή του «ενιαίου κανονισμού ΚΟΑ» σε δεδομένο τομέα, αποφασίζεται η επιβολή εισφορών, φόρων ή άλλων μέτρων κατά την εξαγωγή γεωργικού προϊόντος που αναφέρεται στο παράρτημα I, είναι δυνατόν να θεσπίζονται, με τη διαδικασία στην οποία παραπέμπει το άρθρο 16 παράγραφος 2 και λαμβανομένου δεόντως υπόψη του συγκεκριμένου συμφέροντος τη μεταποιητικής βιομηχανίας, κατάλληλα μέτρα έναντι ορισμένων εμπορευμάτων, των οποίων η εξαγωγή, λόγω της υψηλής περιεκτικότητάς τους σε αυτό το γεωργικό προϊόν και των πιθανών χρήσεών τους, ενδέχεται να παραβλάψει την υλοποίηση του στόχου που επιδιώκεται στον εν λόγω γεωργικό τομέα.

### ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

#### ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

##### Άρθρο 10

Όταν η μείωση του γεωργικού στοιχείου που εφαρμόζεται κατά την εισαγωγή εμπορευμάτων στο πλαίσιο προτιμησιακής συμφωνίας ενδέχεται να προκαλέσει διαταραχή στις γεωργικές αγορές, ή στις αγορές των συγκεκριμένων εμπορευμάτων, οι ρήτρες διασφάλισης που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των εν λόγω γεωργικών προϊόντων εφαρμόζονται και στα εμπορεύματα που αναφέρονται στο παράρτημα II.

Για την εκτίμηση των εν λόγω διαταραχών, λαμβάνονται υπόψη τα χαρακτηριστικά των εμπορευμάτων, που όντως εισάγονται υπό προτιμησιακό καθεστώς, σε σύγκριση με τα χαρακτηριστικά των εμπορευμάτων τα οποία εισάγονται κατά παράδοση πριν από την εφαρμογή του εν λόγω καθεστώτος.

### Άρθρο 11

1. Προς αποτροπή ή καταστολή των ζημιογόνων για την κοινοτική αγορά επιπτώσεων που ενδέχεται να προκύψουν εξαιτίας των εισαγωγών ορισμένων εμπορευμάτων, που απαριθμούνται στο παράρτημα III και προέρχονται από τη μεταποίηση γεωργικών προϊόντων, η εισαγωγή ενός ή περισσότερων από τα ως άνω εμπορεύματα με τον δασμολογικό συντελεστή του κοινού δασμολογίου, επιβαρύνεται με πρόσθετο εισαγωγικό δασμό, εφόσον πληρούνται οι όροι που απορρέουν από το άρθρο 5 της συμφωνίας για τη γεωργία, εκτός εάν δεν υπάρχει κίνδυνος διατάραξης της κοινοτικής αγοράς εξαιτίας των εν λόγω εισαγωγών ή οι επιπτώσεις είναι δυσανάλογες προς τον επιδιωκόμενο στόχο.

2. Οι τιμές εκκίνησης, κάτω από τις οποίες μπορεί να επιβληθεί πρόσθετος εισαγωγικός δασμός, είναι οι τιμές που διαβιβάζονται από την Κοινότητα στον Παγκόσμιο Οργανισμό Εμπορίου.

Οι ποσότητες εκκίνησης πέραν των οποίων επιβάλλεται πρόσθετος εισαγωγικός δασμός, καθορίζονται βάσει, ιδίως, των εισαγωγών στην Κοινότητα, μέσα στα τρία έτη που προηγούνται του έτους κατά το οποίο παρουσιάζονται ή υπάρχει κίνδυνος να παρουσιαστούν οι ζημιογόνες επιπτώσεις οι οποίες αναφέρονται στην παράγραφο 1.

3. Οι τιμές εισαγωγής που πρέπει να λαμβάνονται υπόψη για την επιβολή πρόσθετου εισαγωγικού δασμού, προσδιορίζονται βάσει των τιμών εισαγωγής *cif* της θεωρούμενης αποστολής.

4. Οι λεπτομέρειες εφαρμογής του παρόντος άρθρου θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία στην οποία παραπέμπει το άρθρο 16 παράγραφος 2 και αφορούν ιδίως:

- α) τα εμπορεύματα για τα οποία επιβάλλονται πρόσθετοι εισαγωγικοί δασμοί σύμφωνα με το άρθρο 5 της συμφωνίας για τη γεωργία·
- β) τα λοιπά αναγκαία κριτήρια εκκίνησης που απαιτούνται προκειμένου να εξασφαλισθεί η εφαρμογή της παραγράφου 1, με το άρθρο 5 της εν λόγω συμφωνίας.

### Άρθρο 12

1. Η ένταξη γεωργικών προϊόντων υπό το καθεστώς τελειοποίησης προς επανεξαγωγή υπόκειται στη διενέργεια προηγούμενου ελέγχου της τήρησης των οικονομικών όρων που αναφέρονται στο άρθρο 117 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92. Οι όροι αυτοί λογίζονται πληρωθέντες σύμφωνα με το άρθρο 552 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93.

Επιπλέον, και σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93, οι οικονομικές συνθήκες που προβλέπονται στο άρθρο 117 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 θεωρούνται επίσης ότι τηρούνται για ορισμένες ποσότητες γεωργικών προϊόντων που χρησιμοποιούνται για την κατασκευή εμπορευμάτων. Οι ποσότητες αυτές καθορίζονται με τη βοήθεια ισολογισμού, ο οποίος καταρτίζεται από την Επιτροπή και βασίζεται στη σύγκριση μεταξύ των επιβαλλομένων δημοσιονομικών διαθέσιμων και των προβλεπόμενων αναγκών σε επιστροφές, και λαμβάνοντας υπόψη ειδικά τους προβλέψιμους όγκους εξαγωγής των εν λόγω εμπορευμάτων, καθώς και την κατάσταση της εσωτερικής και εξωτερικής αγοράς των σχετικών

προϊόντων βάσης. Ο ισολογισμός αυτός και, επομένως, οι εν λόγω ποσότητες, επανεξετάζονται σε τακτά χρονικά διαστήματα προκειμένου να λαμβάνεται υπόψη η εξέλιξη των οικονομικών και κανονιστικών παραγόντων.

Οι λεπτομέρειες εφαρμογής του δευτέρου εδαφίου, οι οποίες επιτρέπουν τον καθορισμό των γεωργικών προϊόντων τα οποία πρέπει να εντάσσονται στο καθεστώς τελειοποίησης προς επανεξαγωγή, τον έλεγχο και τον προγραμματισμό των ποσοτήτων τους, εγγυώνται ευκολότερη ενημέρωση για τους επιχειρηματίες μέσω της προηγούμενης δημοσίευσης, για κάθε κοινή οργάνωση αγοράς, των ενδεικτικών ποσοτήτων που πρόκειται να εισαχθούν. Η εν λόγω δημοσίευση θα πραγματοποιείται τακτικά με βάση ιδίως την απορρόφηση αυτών των ποσοτήτων. Οι λεπτομέρειες εφαρμογής εγκρίνονται σύμφωνα με τη διαδικασία στην οποία παραπέμπει το άρθρο 16 παράγραφος 2.

Ο όρος «βασικό προϊόν» που χρησιμοποιείται στο παρόν άρθρο, αναφέρεται στα προϊόντα που απαριθμούνται με τον κωδικό ΣΟ στον πίνακα του παραρτήματος I, συμπεριλαμβανομένης μόνον της υποσημείωσης 1 σχετικά με τα στηρά.

2. Η ποσότητα εμπορευμάτων που υπάγεται στο καθεστώς τελειοποίησης προς επανεξαγωγή, πλην του αναφερόμενου στην παράγραφο 1 δεύτερο εδάφιο, και, κατά συνέπεια, δεν υπόκειται στην υποχρέωση που προβλέπει το άρθρο 4 ενόψει ή ως συνέπεια της εξαγωγής άλλων εμπορευμάτων, είναι η ποσότητα η οποία πράγματι χρησιμοποιείται για την κατασκευή των εμπορευμάτων αυτών.

### Άρθρο 13

1. Ο πίνακας 2 του παραρτήματος II μπορεί να τροποποιείται με τη διαδικασία στην οποία παραπέμπει το άρθρο 16 παράγραφος 2 προκειμένου να προσαρμόζεται προς τις συμφωνίες που συνάπτει η Κοινότητα.

2. Η Επιτροπή επιφέρει στον παρόντα κανονισμό ή στους κανονισμούς που θεσπίζονται κατ'εφαρμογή του, τις τροποποιήσεις που απορρέουν από τις μεταβολές στη συνδυασμένη ονοματολογία.

### Άρθρο 14

Το παρόν άρθρο εφαρμόζεται σε όλες τις προτιμησιακές συναλλαγές για τις οποίες ο προσδιορισμός του γεωργικού στοιχείου της φορολογίας, μειούμενου ενδεχομένως κατά τους όρους του άρθρου 7, δεν εδράζεται στο πραγματικό περιεχόμενο που αναφέρεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο α) ή/και για τις οποίες τα βασικά ποσά δεν εδράζονται στις διαφορές τιμών που αναφέρονται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β).

Τα χαρακτηριστικά των βασικών προϊόντων και οι ποσότητες των βασικών προϊόντων που πρέπει να λαμβάνονται υπόψη, είναι τα καθοριζόμενα στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1460/96 της Επιτροπής, της 25ης Ιουλίου 1996, για τη θέσπιση των λεπτομερειών εφαρμογής των καθεστώτων προτιμησιακών συναλλαγών που εφαρμόζονται σε ορισμένα προϊόντα που προκύπτουν από τη μεταποίηση γεωργικών προϊόντων, που αναφέρονται στο άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3448/93 του Συμβουλίου <sup>(1)</sup>.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 187 της 26.7.1996, σ. 18.

Ενδεχόμενες τροποποιήσεις του παρόντος κανονισμού θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία στην οποία παραπέμπει το άρθρο 16 παράγραφος 2.

#### Άρθρο 15

1. Σύμφωνα με τη διαδικασία στην οποία παραπέμπει το άρθρο 16 παράγραφος 2, μπορούν να θεσπίζονται η τιμή ή οι τιμές κατωφλίου κάτω από τις οποίες τα προσδιοριζόμενα σύμφωνα με τα άρθρα 6 ή 7 γεωργικά στοιχεία καθορίζονται σε μηδενικό ύψος. Σύμφωνα με την ίδια διαδικασία, η μη εφαρμογή των γεωργικών αυτών στοιχείων μπορεί να υποβάλλεται σε ειδικούς όρους ώστε να αποτρέπεται η δημιουργία τεχνητών ροών συναλλαγών.

2. Το κατώτατο όριο πέραν του οποίου τα κράτη μέλη μπορούν να μην εφαρμόζουν τα καταβλητέα και τα εισπρακτέα ποσά που προκύπτουν από την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, και τα οποία αφορούν στην ίδια οικονομική πράξη, μπορεί να θεσπίζεται με τη διαδικασία στην οποία παραπέμπει το άρθρο 16 παράγραφος 2.

#### Άρθρο 16

1. Η Επιτροπή επικουρείται από την «επιτροπή διαχείρισης των οριζόντιων ζητημάτων» σχετικά με τις συναλλαγές τροποποιημένων γεωργικών προϊόντων εκτός παραρτήματος Ι» (εφεξής αναφερόμενη ως «επιτροπή»).

2. Στις περιπτώσεις που γίνεται μνεία της παρούσας παραγράφου, εφαρμόζονται τα άρθρα 4 και 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ.

Η προθεσμία που προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφος 3 της απόφασης 1999/468/ΕΚ ορίζεται σε έναν μήνα.

3. Η επιτροπή μπορεί να εξετάζει κάθε θέμα που τίθεται από τον πρόεδρό της είτε με πρωτοβουλία του ίδιου είτε κατόπιν αιτήσεως κράτους μέλους.

#### Άρθρο 17

Τα αναγκαία μέτρα για την προσαρμογή του παρόντος κανονισμού στις τροποποιήσεις που επιφέρονται στον «ενιαίο κανονισμό ΚΟΑ»

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Νοεμβρίου 2009.

με σκοπό να διατηρείται το παρόν καθεστώς, θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία στην οποία παραπέμπει το άρθρο 16 παράγραφος 2.

#### Άρθρο 18

Οι μέθοδοι ποιοτικής και ποσοτικής ανάλυσης των εμπορευμάτων και οι λοιπές τεχνικές διατάξεις που απαιτούνται για την αναγνώριση ή τον προσδιορισμό της σύνθεσής τους, θεσπίζονται με τη διαδικασία του άρθρου 10 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87.

#### Άρθρο 19

Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή τα στοιχεία που είναι απαραίτητα για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού και τα οποία έχουν σχέση αφενός με την εισαγωγή, την εξαγωγή ή με την παραγωγή των εμπορευμάτων και αφετέρου με τα διοικητικά μέτρα εκτέλεσης. Οι λεπτομέρειες της κοινοποίησης αυτής καθορίζονται με τη διαδικασία στην οποία παραπέμπει το άρθρο 16 παράγραφος 2.

#### Άρθρο 20

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3448/93 καταργείται.

Οι αναφορές στον καταργούμενο κανονισμό νοούνται ως αναφορές στον παρόντα κανονισμό και διαβάζονται σύμφωνα με τον πίνακα αντιστοιχίας του παραρτήματος V.

#### Άρθρο 21

1. Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

2. Η εφαρμογή του παρόντος κανονισμού στις καζείνες του κωδικού ΣΟ 3501 10 καθώς επίσης και τα καζείνικά άλατα και άλλα παράγωγα των καζείνων του κωδικού ΣΟ 3501 90 90 αναβάλλεται μέχρι μεταγενέστερη απόφαση του Συμβουλίου.

Για το Συμβούλιο  
Ο Πρόεδρος  
S. O. LITTORIN

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

## Κατάλογος των γεωργικών προϊόντων για τα οποία μπορεί να εφαρμόζεται, κατά την εισαγωγή, αντιστάθμιση της διαφοράς μεταξύ των τιμών της παγκόσμιας αγοράς και της κοινοτικής αγοράς (\*)

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή των γεωργικών προϊόντων
0401	Γάλα και κρέμα γάλακτος (ανθόγαλα) που δεν είναι συμπυκνωμένα και δεν περιέχουν ζάχαρη ή άλλα γλυκαντικά
0402	Γάλα και κρέμα γάλακτος (ανθόγαλα), συμπυκνωμένα ή με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών
ex 0403	Βουτυρόγαλα, πηγμένο γάλα και πηγμένη κρέμα, γιαούρτι, κεφίρ και άλλα γάλατα και κρέμες που έχουν υποστεί ζύμωση ή έχουν καταστεί όξινα, έστω και συμπυκνωμένα ή με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, ή αρωματισμένα και με προσθήκη φρούτων ή κακάου
0404	Ορός γάλακτος, έστω και συμπυκνωμένος ή με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών. Προϊόντα που αποτελούνται από φυσικά συστατικά του γάλακτος, έστω και με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού
ex 0405	Βούτυρα και άλλες λιπαρές ουσίες προερχόμενες από το γάλα
0709 90 60	Γλυκό καλαμπόκι, νωπό ή κατεψυγμένο
0712 90 19	Γλυκό καλαμπόκι, ξερό, έστω και κομμένο ή τριμμένο ή σε σκόνη, αλλά όχι αλλιώς παρασκευασμένο, εκτός του υβριδίου που προορίζεται για σπορά
Κεφάλαιο 10	Σιτηρά <sup>(1)</sup>
1701	Ζάχαρη από ζαχαροκάλαμο ή από τεύτλα και ζαχαρόζη χημικώς καθαρή, σε στερεή κατάσταση
1703	Μελάσες που προκύπτουν από την εκχύλιση ή τον εξευγενισμό (ραφινάρισμα) της ζάχαρης

(<sup>1</sup>) Εκτός από την όλυρα που προορίζεται για σπορά του κωδικού ΣΟ 1001 90 10, το σιτάρι μαλακό και σιγάδι που προορίζονται για σπορά του κωδικού ΣΟ 1001 90 91, το κριθάρι για σπορά του κωδικού ΣΟ 1003 00 10, το καλαμπόκι για σπορά των κωδικών ΣΟ 1005 10 11 έως 1005 10 90, το ρύζι που προορίζεται για σπορά του κωδικού ΣΟ 1006 10 10 και το υβρίδιο του σόργου που προορίζεται για σπορά του κωδικού ΣΟ 1007 00 10.

(\*) Γεωργικά προϊόντα που λαμβάνονται υπόψη εφόσον χρησιμοποιούνται ως έχουν ή μετά από μεταποίηση ή θεωρείται ότι έχουν χρησιμοποιηθεί για την παρασκευή των εμπορευμάτων που αναφέρονται στον πίνακα Ι του παραρτήματος ΙΙ.



## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Πίνακας 1

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων
ex 0403	Βουτυρόγαλα, πηγμένο γάλα και πηγμένη κρέμα, γιαούρτι, κεφίρ και άλλα γάλατα και κρέμες που έχουν υποστεί ζύμωση ή οξίνιση, έστω και συμπυκνωμένα ή με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, ή αρωματισμένα ή με προσθήκη φρούτων, ξηρών καρπών ή κακάο:
0403 10 51 έως 0403 10 99	- Γιαούρτια, αρωματισμένα ή με προσθήκη φρούτων, ξηρών καρπών ή κακάο
0403 90 71 έως 0403 90 99	- Άλλα, αρωματισμένα ή με προσθήκη φρούτων, ξηρών καρπών ή κακάο
0405 20 10 έως 0405 20 30	Πολτοί με αλοιφόδη υφή περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες ίσης ή μεγαλύτερης του 39 % και έως 75 %
0710 40 00	Γλυκό καλαμπόκι (άβραστο ή βρασμένο στο νερό ή στον ατμό), κατεψυγμένο
0711 90 30	Γλυκό καλαμπόκι, διατηρημένο προσωρινά (π.χ. με διοξείδιο του θείου ή σε άψητο, θειωμένο νερό ή σε νερό στο οποίο έχουν προστεθεί άλλες ουσίες που χρησιμεύουν για να εξασφαλιστεί προσωρινά η διατήρησή του), αλλά ακατάλληλο για διατροφή στην κατάσταση που βρίσκεται
ex 1517	Μαργαρίνη. Μείγματα ή παρασκευάσματα βρώσιμα από λίπη ή λάδια ζωικά ή φυτικά ή από τα κλάσματα διαφόρων λιπών ή λαδιών του κεφαλαίου 15, άλλα από τα λίπη και λάδια διατροφής και τα κλάσματά τους της κλάσης 1516:
1517 10 10	- Μαργαρίνη, μη συμπεριλαμβανομένης της ρευστής μαργαρίνης περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα, που υπερβαίνει το 10 % αλλά που δεν υπερβαίνει το 15 %
1517 90 10	- Άλλα, περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα, που υπερβαίνει το 10 % αλλά που δεν υπερβαίνει το 15 %
1702 50 00	Φρουκτόζη χημικώς καθαρή
ex 1704	Ζαχαρώδη προϊόντα χωρίς κακάο (στα οποία περιλαμβάνεται και η λευκή σοκολάτα), με εξαίρεση τα εκχυλίσματα γλυκόριζας που περιέχουν κατά βάρος περισσότερο του 10 % ζαχαρόζη, χωρίς προσθήκη άλλων υλών, του κωδικού ΣΟ 1704 90 10
1806	Σοκολάτα και άλλα παρασκευάσματα διατροφής που περιέχουν κακάο
1901	Εκχυλίσματα βύνης. Παρασκευάσματα διατροφής από αλεύρια, πλιγούρια, σιμιγδάλια, άμυλα κάθε είδους ή εκχυλίσματα βύνης που δεν περιέχουν σε αναλογία κατώτερη του 40 % κατά βάρος, υπολογιζόμενη επί ουσίας πλήρως απαλλαγμένης από λίπος και δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού. Παρασκευάσματα διατροφής από προϊόντα των κλάσεων 0401 μέχρι 0404, που δεν περιέχουν κακάο ή περιέχουν σε αναλογία κατώτερη του 5 % κατά βάρος, υπολογιζόμενη επί ουσίας πλήρως απαλλαγμένης από λίπος και δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού
ex 1902	Ζυμαρικά εν γένει, έστω και ψημένα ή παραγεμισμένα (με κρέας ή άλλες ουσίες) ή και αλλιώς παρασκευασμένα, όπως τα σπαγγέτα, μακαρόνια, νούγιες, λαζάνια, gnocchi, ραβιόλια, κανελόνια, αράπικο σιμιγδάλι (κους-κους), έστω και παρασκευασμένο, με εξαίρεση τα παραγεμισμένα ζυμαρικά των κωδικών ΣΟ 1902 20 10 και 1902 20 30
1903 00 00	Ταπίοκα και τα υποκατάστατα αυτής παρασκευασμένα από άμυλα, με μορφή νιφάδων, θρόμβων, κόκκων στρογγυλών, σκυβάλων ή με παρόμοιες μορφές
1904	Προϊόντα με βάση τα δημητριακά που λαμβάνονται με διόγκωση ή φρύξη [π.χ. καλαμπόκι σε νιφάδες (κορν-φλέικς)]. Δημητριακά (άλλα από το καλαμπόκι), σε κόκκους ή νιφάδες ή άλλους επεξεργασμένους κόκκους (εκτός από αλεύρι, πλιγούρι ή σιμιγδάλι) προψημένα ή κατ' άλλο τρόπο παρασκευασμένα, μη κατανομαζόμενα ή περιλαμβανόμενα αλλού
1905	Προϊόντα αρτοποιίας ζαχαροπλαστικής ή μπισκοτοποιίας, έστω και με προσθήκη κακάο. Όστιες, κάμουλες κενές των τύπων που χρησιμοποιούνται για φάρμακα, αζυμοσφραγίδες, ξεραμένες ζύμες από αλεύρι ή άμυλο κάθε είδους σε φύλλα και παρόμοια προϊόντα
2001 90 30	Γλυκό καλαμπόκι ( <i>Zea mays var. saccharata</i> ) παρασκευασμένο ή διατηρημένο με ξίδι ή οξικό οξύ
2001 90 40	Ίγναμα (κόνδυλοι της διοσκουρέας), γλυκοπατάτες και βρώσιμα μέρη φυτών περιεκτικότητας κατά βάρος σε άμυλα κάθε είδους ίσης ή ανώτερης του 5 % παρασκευασμένα ή διατηρημένα με ξίδι ή οξικό οξύ

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων
2004 10 91	Πατάτες παρασκευασμένες ή διατηρημένες αλλιώς παρά με ξίδι ή οξικό οξύ, καταψυγμένες, εκτός από τα προϊόντα της κλάσης 2006, με μορφή αλεύρων, σιμιγδαλιών ή νιφάδων
2004 90 10	Γλυκό καλαμπόκι ( <i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i> ) παρασκευασμένο ή διατηρημένο αλλιώς παρά με ξίδι ή οξικό οξύ, όχι κατεψυγμένο, εκτός από τα προϊόντα της κλάσης 2006
2005 20 10	Πατάτες με μορφή αλεύρων, σιμιγδαλιών ή νιφάδων, παρασκευασμένες ή διατηρημένες αλλιώς παρά με ξίδι ή οξικό οξύ, μη καταψυγμένες, εκτός από τα προϊόντα της κλάσης 2006
2005 80 00	Γλυκό καλαμπόκι ( <i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i> ) παρασκευασμένο ή διατηρημένο αλλιώς παρά με ξίδι ή οξικό οξύ, όχι κατεψυγμένο, εκτός από τα προϊόντα της κλάσης 2006
2008 99 85	Καλαμπόκι, εκτός από το γλυκό καλαμπόκι ( <i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i> ) αλλιώς παρασκευασμένο ή διατηρημένο χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή αλκοόλης
2008 99 91	Ίνγαμα (κόνδυλοι της διοσκουρέας), γλυκοπατάτες και παρόμοια βρώσιμα μέρη φυτών περιεκτικότητας κατά βάρος σε άμυλα κάθε είδους, ίσης ή ανώτερης του 5 %, αλλιώς παρασκευασμένα ή διατηρημένα, χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή αλκοόλης
2101 12 98	Παρασκευασμένα με βάση τον καφέ
2101 20 98	Παρασκευασμένα με βάση το τσάι ή το ματέ
2101 30 19	Φρυγμένα υποκατάστατα του καφέ με εξαίρεση το φρυγμένο κιχώριο
2101 30 99	Εκχυλίσματα αποστάγματα και συμπυκνώματα φρυγμένων υποκατάστατων του καφέ με εξαίρεση εκείνα του φρυγμένου κιχωρίου
2102 10 31 και 2102 10 39	Ζύμες αρτοποιίας, αποξηραμένες ή μη
2105 00	Παγωτά έστω και αν περιέχουν κακάο
ex 2106	Παρασκευάσματα διατροφής που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού, άλλα από εκείνα που περιλαμβάνονται στους κωδικούς ΣΟ 2106 10 20, 2106 90 20 και 2106 90 92, και άλλα από σιρόπια από ζάχαρα, αρωματισμένα ή με προσθήκη χρωστικών ουσιών
2202 90 91 και 2202 90 95 και 2202 90 99	Άλλα μη αλκοολούχα ποτά, με εξαίρεση τους χυμούς φρούτων ή λαχανικών του κωδικού ΣΟ 2009, που περιέχουν προϊόντα των κωδικών ΣΟ 0401 έως 0404 ή λιπαρές ουσίες που προέρχονται από αυτά τα προϊόντα
2905 43 00	Μαννιτόλη
2905 44	D-Γλυκικόλη (σορβιτόλη)
ex 3302	Μείγματα ευωδών ουσιών και μείγματα (στα οποία περιλαμβάνονται και τα αλκοολικά διαλύματα) με βάση μία ή περισσότερες από αυτές τις ουσίες, των τύπων που χρησιμοποιούνται ως βασικές ύλες για τη βιομηχανία. Άλλα παρασκευάσματα με βάση ευώδεις ουσίες που χρησιμοποιούνται για την παρασκευή ποτών:
3302 10 29	Άλλα παρασκευάσματα, των τύπων που χρησιμοποιούνται για τις βιομηχανίες ποτών που περιέχουν όλους τους γευστικούς παράγοντες που χαρακτηρίζουν ένα ποτό, άλλα από εκείνα με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο που δεν υπερβαίνει το 0,5 %, άλλα από εκείνα του κωδικού 3302 10 21
ex 3501	Καζείνες, καζεϊνικά άλατα και άλλα παράγωγα καζεϊνών
ex 3505 10	Δεξτρίνη και άλλα τροποποιημένα άμυλα κάθε είδους, με εξαίρεση τα εστεροποιημένα και αιθεροποιημένα άμυλα κάθε είδους του κωδικού ΣΟ 3505 10 50
3505 20	Κόλλες με βάση τα άμυλα κάθε είδους, τη δεξτρίνη ή άλλα τροποποιημένα άμυλα κάθε είδους
3809 10	Προϊόντα για το κολλάρισμα ή το τελείωμα, επιταχυντές βαφής ή προσκόλλησης χρωστικών υλών και άλλα προϊόντα και παρασκευάσματα (π.χ. είδη για κολλάρισμα παρασκευασμένα και παρασκευάσματα σταθεροποιητικά της βαφής), των τύπων που χρησιμοποιούνται στην κλωστοϋφαντουργία, στη βιομηχανία του χαρτιού, στη βιομηχανία του δέρματος ή σε παρόμοιες βιομηχανίες παρασκευασμένες με βάση αμυλώδεις ύλες, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού
3824 60	Σορβιτόλη άλλη από εκείνη της διάκρισης 2905 44

Πίνακας 2

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων
ex 0505	Δέρματα και άλλα μέρη πτηνών, με τα φτερά ή τα πούπουλά τους, φτερά και μέρη φτερών (έστω και κομμένα στα άκρα), πούπουλα, ακατέργαστα ή απλά καθαρισμένα, απολυμασμένα ή που έχουν υποστεί κατεργασία με σκοπό τη διατήρησή τους. Σκόνες και απορρίμματα φτερών ή μέρη φτερών:
0505 10 90	– Φτερά των ειδών που χρησιμοποιούνται για το παραγέμισμα. Πούπουλα, άλλα πλην των ακατέργαστων
0505 90	– Άλλα
0511 99 39	Σπόγγοι φυσικοί ζωικής προέλευσης, άλλοι από ακατέργαστους
1212 20 00	Φύκια, νωπά, διατηρημένα σε απλή ψύξη, κατεψυγμένα ή αποξηραμένα, έστω και σε σκόνη, εξαιρουμένων αυτών που χρησιμοποιούνται στην ιατρική ή για τη διατροφή του ανθρώπου
ex 1302	Χυμοί και εκχυλίσματα φυτικά. Πηκτικές ύλες, πηκτινικές και πηκτικές ενώσεις. Αγάρα-αγάρα και άλλα βλενώδη και πηκτικά φυτικά παράγωγα, έστω και τροποποιημένα
1302 12 00	Χυμοί και εκχυλίσματα φυτικά γλυκόριζας
1302 13 00	Χυμοί και εκχυλίσματα φυτικά λυκίσκου
1302 19 80	Χυμοί και εκχυλίσματα φυτικά με εξαίρεση τους χυμούς και τα φυτικά εκχυλίσματα της γλυκόριζας, του λυκίσκου, της ελαιοριτίνης βανίλιας και του οπίου
ex 1302 20	Πηκτικές ύλες
1302 31 00	Αγάρα-αγάρα, έστω και τροποποιημένο
1302 32 10	Βλενώδη και πηκτικά από χαρούπια ή από χαρουπόσπορο, έστω και τροποποιημένα
1505	Εριολίπος και λιπαρές ουσίες που προέρχονται από αυτό, συμπεριλαμβανομένης της λανολίνης
1506	Άλλα λίπη και λάδια ζωικά και τα κλάσματά τους, έστω και εξευγενισμένα αλλά όχι χημικώς μετασχηματισμένα
ex 1515 90 11	Λάδι jojoba και τα κλάσματά τους, έστω και εξευγενισμένα, αλλά όχι χημικώς μετασχηματισμένα
1516 20 10	Ρετινόλαδα υδρογονωμένα, με την ονομασία «oralwax»
1517 90 93	Μείγματα ή παρασκευάσματα μαγειρικά που χρησιμοποιούνται για αφαίρεση των τύπων (φορμών)
ex 1518	Λίπη και λάδια ζωικά ή φυτικά και τα κλάσματά τους, θερμικά επεξεργασμένα (βρασμένα ή ψημένα), οξειδωμένα, αφυδατωμένα, θειωμένα, εμψυσημένα, πολυμερισμένα με θέρμανση υπό κενό ή σε ατμόσφαιρα αδρανούς αερίου ή αλλιώς χημικώς τροποποιημένα με εξαίρεση εκείνα της κλάσης 1516. Μείγματα ή παρασκευάσματα μη βρώσιμα από λίπη ή λάδια ζωικά ή φυτικά ή από τα κλάσματα διαφόρων λιπών ή λαδιών του κεφαλαίου 15, που δεν κατανομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού: εξαιρούνται τα λάδια των κωδικών ΣΟ 1518 00 31 και 1518 00 39
1520 00 00	Γλυκερίνη ακατέργαστη. Γλυκερινούχα νερά και αλισίβες
1521	Κεριά φυτικά (άλλα από τα τριγλυκερίδια), κεριά από μέλισσες ή άλλα έντομα και κεριά σπέρματος κήτους, έστω και εξευγενισμένα ή χρωματισμένα
1522 00 10	Λάδι δερμάτων
1702 90 10	Μαλτόζη χημικώς καθαρή
1704 90 10	Εκχυλίσματα γλυκόριζας που περιέχουν κατά βάρος περισσότερο του 10 % ζαχαρόζη, χωρίς προσθήκη άλλων υλών
1803	Πάστα κακάου, έστω και αποβουτυρωμένη
1804 00 00	Βούτυρο, λίπος και λάδι κακάου

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων
1805 00 00	Σκόνη κακάου, χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών
2001 90 60	Καρδιές φοινίκων παρασκευασμένες ή διατηρημένες με ξύδι ή οξικό οξύ
ex 2008	Καρποί και φρούτα και άλλα βρώσιμα μέρη φυτών, αλλιώς παρασκευασμένα ή διατηρημένα, με ή χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών ή αλκοόλης, που δεν κατανομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού:
2008 11 10	- Βούτυρο αράπικων φυσιτικών
2008 91 00	- Καρδιές φοινίκων
ex 2101	Εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα καφέ, τσαγιού ή ματέ και παρασκευάσματα με βάση αυτά τα προϊόντα. Κιχώριο φρυγμένο και τα εκχυλίσματα, αποστάγματα ή συμπυκνώματα αυτού, πλην των παρασκευασμάτων των κλάσεων 2101 12 98, 2101 20 98, 2101 30 19 και 2101 30 99
2102 10	Ζύμες ενεργές:
2102 10 10	- Διαλεγμένες ημεροζύμες (ζύμες καλλιέργειας)
2102 10 90	- Άλλες, εκτός από τις ζύμες αρτοποιίας
2102 20	Ζύμες αδρανείς. Άλλοι αδρανείς μονοκύτταροι μικροοργανισμοί
2102 30 00	Σκόνες για το φούσκωμα της ζύμης, παρασκευασμένες
2103	Παρασκευάσματα για σάλτσες και σάλτσες παρασκευασμένες. Αρτύματα και καρυκεύματα, σύνθετα. Αλεύρι από σινάπι και μουστάρδα παρασκευασμένη
2104	Παρασκευάσματα για σούπες και ζωμούς. Σούπες και ζωμοί παρασκευασμένα. Παρασκευάσματα διατροφής σύνθετα, ομογενοποιημένα
ex 2106	Παρασκευάσματα διατροφής που δεν κατανομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού:
2106 10	- Συμπυκνώματα πρωτεϊνών και ουσίες πρωτεϊνικής σύστασης:
2106 10 20	-- Που δεν περιέχουν λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα ζαχαρόζη, ισογλυκόζη, γλυκόζη, άμυλα κάθε είδους ή που περιέχουν κατά βάρος λιγότερο του 1,5 % λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα, λιγότερο του 5 % ζαχαρόζη ή ισογλυκόζη, λιγότερο του 5 % γλυκόζη ή άμυλα κάθε είδους
2106 90	- Άλλα:
2106 90 20	-- Σύνθετα αλκοολούχα παρασκευάσματα, άλλα από αυτά που βασίζονται σε μυρωδικά υποκατάστατα, των τύπων που χρησιμοποιούνται για την παρασκευή ποτών
2106 90 92	-- Άλλα παρασκευάσματα που δεν περιέχουν λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα, ζαχαρόζη, ισογλυκόζη, γλυκόζη ή άμυλα κάθε είδους ή που περιέχουν κατά βάρος λιγότερο του 1,5 % λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα, λιγότερο του 5 % ζαχαρόζη ή ισογλυκόζη, λιγότερο του 5 % γλυκόζη ή άμυλα κάθε είδους
2201 10	Νερά, στα οποία περιλαμβάνονται και τα φυσικά ή τεχνητά μεταλλικά νερά και τα αεριούχα νερά, χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών ούτε είναι αρωματισμένα
2202 10 00	Νερά, στα οποία περιλαμβάνονται και τα μεταλλικά και τα αεριούχα νερά, με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών ή αρωματισμένα
2202 90 10	Άλλα μη αλκοολούχα ποτά, με εξαίρεση τους χυμούς φρούτων ή λαχανικών της κλάσης 2009, που δεν περιέχουν προϊόντα των κλάσεων 0401 έως 0404 ή λιπαρές ύλες που προέρχονται από προϊόντα των κλάσεων 0401 έως 0404
2203 00	Μπίρα από βύνη
2205	Βερμούτ και άλλα κρασιά από νωπά σταφύλια, παρασκευασμένα με τη βοήθεια φυτών ή αρωματικών ουσιών
ex 2207	Αιθυλική αλκοόλη μη μετουσιωμένη, με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο 80 % vol ή περισσότερο. Αιθυλική ακλόλη και αποστάγματα μετουσιωμένα, οποιουδήποτε τίτλου, άλλα από εκείνα που λαμβάνονται από γεωργικά προϊόντα του παραρτήματος I της συνθήκης

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων
ex 2208	Αιθυλική αλκοόλη μη μετουσιωμένη, με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο μικρότερο του 80 % vol που δεν προέρχονται από γεωργικά προϊόντα που αναφέρονται στο παράρτημα Ι της συνθήκης. Αποστάγματα, λικέρ και άλλα οινόπνευματώδη ποτά
2402	Πούρα (στα οποία περιλαμβάνονται και εκείνα με κομμένα τα άκρα), πουράκια και τσιγάρα, από καπνό ή υποκατάστατα του καπνού
2403	Άλλα καπνά και υποκατάστατα καπνού, που έχουν βιομηχανοποιηθεί. Καπνά «ομογενοποιημένα» ή «ανασηματισμένα». Εκχυλίσματα και βάμματα καπνού
3301 90 21	Ρητινέλαιο από εκχυλίσματα γλυκόριζας και λυκίσκου
3301 90 30	Ρητινέλαια από εκχυλίσματα άλλα πλην της γλυκόριζας και του λυκίσκου
ex 3302	Μείγματα ευωδών ουσιών και μείγματα (στα οποία περιλαμβάνονται και τα αλκοολικά διαλύματα) με βάση μία ή περισσότερες από αυτές τις ουσίες, των τύπων που χρησιμοποιούνται ως βασικές ύλες για τη βιομηχανία. Άλλα παρασκευάσματα με βάση ευώδεις ουσίες που χρησιμοποιούνται για την παρασκευή ποτών:
3302 10 10	- Των τύπων που χρησιμοποιούνται για τις βιομηχανίες ποτών, που περιέχουν όλους τους γευστικούς παράγοντες που χαρακτηρίζουν ένα ποτό, που έχουν κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο που υπερβαίνει το 0,5 %
3302 10 21	- Των τύπων που χρησιμοποιούνται για τις βιομηχανίες ποτών που περιέχουν όλους τους γευστικούς παράγοντες που χαρακτηρίζουν ένα ποτό άλλα από εκείνα με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο που δεν υπερβαίνει το 0,5 % και που δεν περιέχουν λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα, ζαχαρόζη, ισογλυκόζη, γλυκόζη, άμυλα κάθε είδους ή που περιέχουν κατά βάρος λιγότερο από 1,5 % λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα, λιγότερο από 5 % ζαχαρόζη ή ισογλυκόζη και λιγότερο από 5 % γλυκόζη ή άμυλα κάθε είδους
3823	Λιπαρά οξέα μονοκαρβοξυλικά βιομηχανικά. Όξινα έλαια από εξευγενισμό (ραφινάρισμα). Λιπαρές βιομηχανικές αλκοόλες

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων
από 0403 10 51 έως 0403 10 99	Γιαούρτια αρωματισμένα ή με προσθήκη φρούτων ή κακάου
από 0403 90 71 έως 0403 90 99	Βουτυρόγαλα, πηγμένο γάλα και πηγμένη κρέμα, κεφύριο και άλλα είδη γάλακτος και κρέμας που έχουν υποστεί ζύμωση ή οξίνιση, αρωματισμένα ή με προσθήκη φρούτων ή κακάου
0710 40 00	Γλυκό καλαμπόκι, άψητο ή βρασμένο στο νερό ή στον ατμό, κατεψυγμένο
0711 90 30	Γλυκό καλαμπόκι, διατηρημένο προσωρινά (με διοξείδιο του θείου ή σε νερό στο οποίο έχει προστεθεί αλάτι, θείο ή άλλες ουσίες που εξασφαλίζουν προσωρινή διατήρηση), ακατάλληλο όμως προς βρώση ως έχει
1517 10 10	Μαργαρίνη, μη συμπεριλαμβανομένης της υγρής μαργαρίνης, με κατά βάρος περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες προερχόμενες από το γάλα μεγαλύτερη από 10 % αλλά μη υπερβαίνουσα το 15 %
1517 90 10	Άλλα μείγματα ή παρασκευάσματα διατροφής από ζωικά ή φυτικά λίπη ή έλαια ή από κλάσματα διαφόρων λιπών ή ελαίων του κεφαλαίου 15, άλλα πλιν των λιπών και ελαίων διατροφής και των κλασμάτων τους της κλάσεως 1516, με κατά βάρος περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες προερχόμενες από το γάλα μεγαλύτερη από 10 % αλλά μη υπερβαίνουσα το 15 %
1702 50 00	Φρουκτόζη χημικώς καθαρή (λαιβουλόζη)
2005 80 00	Γλυκό καλαμπόκι ( <i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i> ) παρασκευασμένο ή διατηρημένο με μέσα άλλα εκτός από ξύδι ή οξικό οξύ, μη κατεψυγμένο, άλλο από τα προϊόντα του κωδικού 2006
2905 43 00	Μαννιτόλη
2905 44	D-γλυκιτόλη (σορβιτόλη):
	– σε υδατικό διάλυμα:
2905 44 11	-- που περιέχει D-μαννιτόλη σε αναλογία μικρότερη ή ίση προς 2 % κατά βάρος, υπολογιζόμενη επί της περιεκτικότητάς του σε D-γλυκιτόλη
2905 44 19	-- άλλη
	– άλλη:
2905 44 91	-- που περιέχει D-μαννιτόλη σε αναλογία μικρότερη ή ίση προς 2 % κατά βάρος, υπολογιζόμενη επί της περιεκτικότητάς του σε D-γλυκιτόλη
2905 44 99	-- άλλη
3505 10 10	Δεξτρίνη
3505 10 90	Τροποποιημένα άμυλα κάθε είδους άλλα από δεξτρίνη, με εξαίρεση τα κάθε είδους εστεροποιημένα και αιθεροποιημένα άμυλα
	Κόλλες με βάση άμυλα κάθε είδους, δεξτρίνη ή άλλα άμυλα κάθε είδους τροποποιημένα:
3505 20 10	– με κατά βάρος περιεκτικότητα σε άμυλα κάθε είδους, δεξτρίνη ή άλλα άμυλα κάθε είδους τροποποιημένα, μικρότερη από 25 %
3505 20 30	– με κατά βάρος περιεκτικότητα σε άμυλα κάθε είδους, δεξτρίνη ή άλλα άμυλα κάθε είδους τροποποιημένα, ίση ή μεγαλύτερη από 25 % και μικρότερη από 55 %
3505 20 50	– με κατά βάρος περιεκτικότητα σε άμυλα κάθε είδους, δεξτρίνη ή άλλα άμυλα κάθε είδους τροποποιημένα, ίση ή μεγαλύτερη από 55 % και μικρότερη από 80 %
3505 20 90	– με κατά βάρος περιεκτικότητα σε άμυλα κάθε είδους, δεξτρίνη ή άλλα άμυλα κάθε είδους τροποποιημένα, ίση ή μεγαλύτερη από 80 %
3809 10	Προϊόντα για το κολλάρισμα ή το τελείωμα, επιταχυντές βαφής ή προσκόλλησης χρωστικών υλών και άλλα προϊόντα και παρασκευάσματα (π.χ. είδη για κολλάρισμα παρασκευασμένα και παρασκευάσματα σταθεροποιητικά της βαφής), των τύπων που χρησιμοποιούνται στην κλωτοΐφαντουργία, στη βιομηχανία χάρτου, στη βιομηχανία δέρματος και άλλες παρόμοιες βιομηχανίες, τα οποία δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού και παράγονται με βάση αμυλούχες ουσίες:
3824 60	Σορβιτόλη, άλλη πλιν εκείνης του κωδικού 2905 44:

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

**Καταργούμενος κανονισμός με κατάλογο των διαδοχικών τροποποιήσεών του**

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3448/93 του Συμβουλίου	(ΕΕ L 318 της 20.12.1993, σ. 18)
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1097/98 του Συμβουλίου	(ΕΕ L 157 της 30.5.1998, σ. 1)
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2491/98 της Επιτροπής	(ΕΕ L 309 της 19.11.1998, σ. 28)
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2580/2000 του Συμβουλίου	(ΕΕ L 298 της 25.11.2000, σ. 5)

---

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

## Πίνακας αντιστοιχίας

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3448/93	Παρών κανονισμός
Άρθρο 1 παράγραφος 1	Άρθρο 1
Άρθρο 1 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο, εισαγωγική φράση	Άρθρο 2 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο, εισαγωγική φράση
Άρθρο 1 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο, πρώτη και δεύτερη περίπτωση	Άρθρο 2 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο στοιχεία α) και β)
Άρθρο 1 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο	Άρθρο 2 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο
Άρθρο 1 παράγραφος 2α	Άρθρο 2 παράγραφος 2
Άρθρο 1 παράγραφος 3	Άρθρο 3
Άρθρο 2	Άρθρο 4
Άρθρο 4	Άρθρο 5
Άρθρο 6 παράγραφοι 1, 2 και 3	Άρθρο 6 παράγραφοι 1, 2 και 3
Άρθρο 6 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο	Άρθρο 6 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο
Άρθρο 6 παράγραφος 4 δεύτερο εδάφιο, εισαγωγική φράση	Άρθρο 6 παράγραφος 4 δεύτερο εδάφιο, εισαγωγική φράση
Άρθρο 6 παράγραφος 4 δεύτερο εδάφιο, πρώτη, δεύτερη και τρίτη περίπτωση	Άρθρο 6 παράγραφος 4 δεύτερο εδάφιο στοιχεία α), β) και γ)
Άρθρο 6 παράγραφοι 5 και 6	Άρθρο 6 παράγραφοι 5 και 6
Άρθρο 7 παράγραφος 1	Άρθρο 7 παράγραφος 1
Άρθρο 7 παράγραφος 2, εισαγωγική φράση	Άρθρο 7 παράγραφος 2, εισαγωγική φράση
Άρθρο 7 παράγραφος 2, πρώτη, δεύτερη και τρίτη περίπτωση	Άρθρο 7 παράγραφος 2 στοιχεία α), β) και γ)
Άρθρο 7 παράγραφοι 3 και 4	Άρθρο 7 παράγραφοι 3 και 4
Άρθρο 8 παράγραφος 1	Άρθρο 8 παράγραφος 1
Άρθρο 8 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο, εισαγωγική φράση	Άρθρο 8 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο, εισαγωγική φράση
Άρθρο 8 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο, πρώτη και δεύτερη περίπτωση	Άρθρο 8 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο στοιχεία α) και β)
Άρθρο 8 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο	Άρθρο 8 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο
Άρθρο 8 παράγραφοι 3 έως 6	Άρθρο 8 παράγραφοι 3 έως 6
Άρθρα 9 και 10	Άρθρα 9 και 10
Άρθρο 10α	Άρθρο 11
Άρθρο 11	Άρθρο 12
Άρθρο 12 παράγραφος 2	Άρθρο 13 παράγραφος 1
Άρθρο 12 παράγραφος 3	Άρθρο 13 παράγραφος 2
Άρθρο 13 παράγραφος 1	Άρθρο 14 πρώτο εδάφιο
Άρθρο 13 παράγραφος 2	Άρθρο 14 δεύτερο και τρίτο εδάφιο
Άρθρο 14	Άρθρο 15
Άρθρο 16 παράγραφοι 1 και 2	Άρθρο 16 παράγραφοι 1 και 2
Άρθρο 16 παράγραφος 3	—
Άρθρο 17	Άρθρο 16 παράγραφος 3
Άρθρο 18	Άρθρο 17
Άρθρο 19	Άρθρο 18



Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3448/93	Παρών κανονισμός
Άρθρο 20	Άρθρο 19
Άρθρο 21	—
—	Άρθρο 20
Άρθρο 22	Άρθρο 21
Παράρτημα Α	Παράρτημα Ι
Παράρτημα Β	Παράρτημα ΙΙ
Παράρτημα Γ	Παράρτημα ΙΙΙ
—	Παράρτημα ΙV
—	Παράρτημα V